

623169-2026 - Výsledek

Polsko – Poskytování úvěrů – Udílení úvěru dlouhodobého v kwocie 5.000.000 złotych na splatę wcześniej zaciągniętych pożyczek i kredytów dla Gminy Miejskiej Chojnice

OJ S 175/2026 10/09/2026

Oznámení o výsledku zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: GMINA MIEJSKA CHOJNICE

E-mail: urząd@miastochojnice.pl

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Udílení úvěru dlouhodobého v kwocie 5.000.000 złotych na splatę wcześniej zaciągniętych pożyczek i kredytów dla Gminy Miejskiej Chojnice

Popis: 1. Przedmiotem zamówienia jest: udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 5.000.000 zł (słownie: pięć milionów złotych) na splatę wcześniej zaciągniętych pożyczek i kredytów dla Gminy Miejskiej Chojnice na okres 17 lat (2026-2042) przy spłacie przez okres 16 lat (2027-2042). 2. Charakterystyka kredytu: 1) Kwota kredytu: do 5.000.000 zł (słownie: pięć milionów złotych). 2) Okres kredytowania: od daty podpisania umowy kredytowej do dnia 31.12.2042 roku; 3) Wykonawca postawi środki kredytu do dyspozycji Zamawiającego: – w okresie: najwcześniej od dnia podpisania umowy a najpóźniej do 31 grudnia 2026 r. – w transzach, zależnie od potrzeb kredytobiorcy na podstawie składanych przez Zamawiającego pisemnych wniosków o wypłatę kolejnej transzy, w terminie 3 dni roboczych przed uruchomieniem, bez składania odrębnych wniosków kredytowych. – uruchomienie kredytu nastąpi bezgotówkowo przelewem na dobro rachunku bankowego Zamawiającego, tj. Gminy Miejskiej w Chojnicach o numerze: 98 1020 2791 0000 7102 0294 1763 w banku Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski Spółka Akcyjna Północny Regionalny Oddział Korporacyjny w Gdyni, Regionalne Centrum Korporacyjne w Koszalinie.

Identifikátor řízení: aee7953f-2c70-44fd-af05-83a880f06af9

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 66113000 Poskytování úvěrů

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Chojnicki (PL637)

Země: Polsko

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Z postępowania o udzielenie zamówienia wykluczony zostanie Wykonawca, w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 108 ust. 1

ustawy Prawo zamówień publicznych, tj. wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228–230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46–48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2020 r. poz. 1133 oraz z 2021 r. poz. 2054) lub w art. 54 ust. 1–4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 523, 1292, 1559 i 2054), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769 oraz z 2020 r. poz. 2023), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296–307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270–277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 7) Ponadto o udzielenie przedmiotowego zamówienia nie mogą ubiegać się wykonawcy, którzy podlegają wykluczeniu na podstawie na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w

związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1), dalej: rozporządzenie 2022/5762 oraz na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835).³ Powyższe wykluczenie następować będzie na okres trwania ww. okoliczności. Zamawiający nie przewiduje fakultatywnych przesłanek wykluczenia z udziału w postępowaniu na podstawie art. 109 ust. 1 ustawy Pzp. Podmiotowe środki dowodowe obejmują: 1) Oświadczenie wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 p.z.p., o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16.02.2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 1714), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej - Załącznik nr 4 do SWZ; 2) Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie dotyczącym podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 1,2 i 4 p.z.p. sporządzona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Udílení úvěru dlouhodobého v částce 5.000.000 złotych na splátku dříve zúčtovaných půjček a úvěrů dle Gminy Miejskiej Chojnice

Popis: 1. Předmětem zakázky je: udílení úvěru dlouhodobého v částce 5.000.000 zł (slovně: pět milionů złotych) na splátku dříve zúčtovaných půjček a úvěrů dle Gminy Miejskiej Chojnice na období 17 let (2026-2042) při splátce přes období 16 let (2027-2042). 2. Charakteristika úvěru: 1) Výše úvěru: do 5.000.000 zł (slovně: pět milionů złotych). 2) Období úvěrování: od data podpisání smlouvy úvěrové do dne 31.12.2042 roku; 3) Výkonavce postaví prostředky úvěru k dispozici Zamávajícímu: – v období: nejdříve od data podpisání smlouvy a nejpozději do 31. prosince 2026 r. – v transích, závisle na potřebách dlužníka na základě předkládaných Zamávajícímu písemných návrhů o vyplátku další transi, v termínu 3 pracovní dny před spuštěním, bez předkládání oddělných návrhů úvěrových. – spuštění úvěru nastąpi bezgotovkovou převodem na účet účtu bankovního Zamávajícímu, tj. Gminy Miejskiej w Chojnicach o numerze: 98 1020 2791 0000 7102 0294 1763 w banku Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski Spółka Akcyjna Północny Regionalny Oddział Korporacyjny w Gdyni, Regionalne Centrum Korporacyjne w Koszalinie.

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 66113000 Poskytování úvěrů

Možnosti:

Popis možností: Brak

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Chojnicki (PL637)

Země: Polsko

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 17 Roky

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 0

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 0,00 PLN

5.1.6. Obecné informace

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Další informace: O udílení zakázek mohou ubíhat se Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące: -uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów: Zamawiający stawia następujący warunek: Wykonawca posiada zezwolenie na prowadzenie działalności bankowej na terenie Polski, jak również realizacji usług objętych przedmiotem zamówienia, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo Bankowe (t.j. Dz. U. z 2026 r., poz. 38 ze zm.), a w przypadku określonym w art. 178 ust. 1 ustawy Prawo Bankowe, inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem wejścia w życie ustawy, o której mowa w art. 193 ustawy Prawo Bankowe. Podmiotowe środki dowodowe obejmują: -Zezwolenie na prowadzenie działalności bankowej na terenie Polski, jak również realizacji usług objętych przedmiotem zamówienia, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo Bankowe (t.j. Dz. U. z 2026 r., poz. 38 ze zm.), a w przypadku określonym w art. 178 ust. 1 ustawy Prawo Bankowe, inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem wejścia w życie ustawy, o której mowa w art. 193 ustawy Prawo Bankowe.

5.1.10. Kriteria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Cena

Popis: Punktacja w kryterium cena zostanie przydzielona wg wzoru: Wartość oferty najniższej podzielonej przez wartość oferty badanej, następnie pomnożona przez 100, a następnie pomnożona przez 0,98, co równa się wartość punktowa dla badanej oferty, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 98

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Zabezpečenie kredytu

Popis: Zamawiający przyzna punkty jak poniżej: Zabezpečenie kredytu wymagane przez wykonawcę: w postaci weksel in blanco wraz z deklaracją wekslową 0 pkt Zabezpečenie kredytu nie wymagane przez wykonawcę – brak zabezpieczenia kredytu 2 pkt

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 2

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Krajowa Izba Odwoławcza
Informace o lhůtách pro přezkum: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: GMINA MIEJSKA CHOJNICE
Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline: GMINA MIEJSKA CHOJNICE
Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Krajowa Izba Odwoławcza

6. Výsledek

Hodnota všech smluv udělených v tomto oznámení: 1 691 179,82 PLN

6.1. Identifikátor části (výsledek): LOT-0001

Stav výběru vítěze: Byl vybrán alespoň jeden vítěz.

6.1.2. Informace o vítězích

Vítěz:

Oficiální název: BANK SPÓŁDZIELCZY W CZERSKU

Nabídka:

Identifikátor nabídky: Część 1: Najkorzystniejsza oferta

Identifikátor části nebo skupiny částí: LOT-0001

Hodnota nabídky: 1 691 179,82 PLN

Subdodávky: Ne

Informace o smlouvě:

Identifikační kód smlouvy: FN.272.1.2026

Datum výběru vítěze: 17/08/2026

Datum uzavření smlouvy: 02/09/2026

6.1.4. Statistické informace

Obdržené nabídky nebo žádosti o účast:

Druh obdržených nabídek: Nabídky od uchazečů registrovaných v jiných zemích Evropského hospodářského prostoru, než je země kupujícího

Počet obdržených nabídek nebo žádostí o účast: 0

Druh obdržených nabídek: Nabídky podány elektronicky

Počet obdržených nabídek nebo žádostí o účast: 3

Druh obdržených nabídek: Nabídky od uchazečů – mikropodniků, malých nebo středních podniků

Počet obdržených nabídek nebo žádostí o účast: 3

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Krajowa Izba Odwoławcza
Registrační číslo: 5262239325
Poštovní adresa: ul. Postępu 17a
Obec: Warszawa
PSČ: 02-676
Nižší územní jednotka země (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Země: Polsko
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: 224587840

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum
Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0002

Oficiální název: GMINA MIEJSKA CHOJNICE
Registrační číslo: 5551929639
Poštovní adresa: Stary Rynek 1
Obec: Chojnice
PSČ: 89-600
Nižší územní jednotka země (NUTS): Chojnicki (PL637)
Země: Polsko
E-mail: urząd@miastochojnice.pl
Telefon: +48523971800

Profil kupujícího: <https://platformazakupowa.pl/pn/chojnice>

Úlohy této organizace:

Kupující
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení
Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline

8.1. ORG-0003

Oficiální název: BANK SPÓŁDZIELCZY W CZERSKU
Velikost hospodářského subjektu: Střední podnik
Registrační číslo: 5550006281
Poštovní adresa: ul. dr. Zielińskiego 4
Obec: Czersk
PSČ: 89-650
Nižší územní jednotka země (NUTS): Chojnicki (PL637)
Země: Polsko

Úlohy této organizace:

Uchazeč
Vítěz těchto částí: LOT-0001

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 5d6f7c0c-62d8-4490-8a6f-ba39e5db29ae - 01
Druh formuláře: Výsledek
Typ oznámení: Oznámení o výsledku zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Podtyp oznámení: 29
Datum odeslání oznámení: 09/09/2026 10:09:16 (UTC+00:00) západoevropský čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: polština

Číslo zveřejnění oznámení: 623169-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 175/2026

Datum zveřejnění: 10/09/2026